



Európai Gazdasági és Szociális Bizottság

Brüsszel, 2006. szeptember 26.

PLENÁRIS ÜLÉS

2006. SZEPTEMBER 13–14.

AZ ELFOGADOTT VÉLEMÉNYEK ÖSSZEFOGLALÁSA

Az EGSZB véleményei teljes terjedelmükben, valamennyi hivatalos nyelven hozzáférhetők az EGSZB következő címen megtalálható honlapján:

http://www.eesc.europa.eu/documents/summaries_plenaries/index_fr.asp

1. UNIÓS POLGÁRSÁG, BEVÁNDORLÁS ÉS CIVIL TÁRSADALOM

- ***Bevándorlás az EU-ban és a beilleszkedési politikák: a regionális és helyi önkormányzatok és a civil társadalmi szervezetek együttműködése***

- **Előadó:** Luis Miguel PARIZA CASTAÑOS (Munkavállalók/ES)

- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1169/2006

- **Főbb pontok:**

Az EGSZB e véleménnyel újabb hozzájárulást tesz, amely a regionális és helyi szinten tevékenykedő szociális és politikai partnerekre irányul, mivel ez az a szint, ahol a leghatékonyabban szembe lehet nézni a kihívásokkal, és ahol a politikák a legjobb eredményeket hozzák.

A vélemény kidolgozásának kiegészítéseként az EGSZB meghallgatást szervezett Barcelonában a helyi és regionális önkormányzati politikákban bevált gyakorlatok cseréje céljából, valamint Dublinban a beilleszkedéssel és a munkahelyi diszkrimináció elleni harccal kapcsolatos bevált gyakorlatok elemzése céljából, az ILO és az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért közreműködésével.

A helyi és regionális önkormányzatok – nemzeti hatáskörük keretein belül – rendelkeznek azokkal a politikai, szabályozási és költségvetési eszközökkel, amelyeket a beilleszkedési politikák céljából megfelelő módon alkalmazniuk kell.

A munkaügy területén a jogszabályok és az állami politikák mellett szükséges a szociális partnerek együttműködése is, mivel a foglalkoztatási integráció is egyrészt szociális intézkedések, másrészt a szakszervezetek és a munkaadói szervezetek közötti megállapodások kérdése.

- **Kapcsolattartó:** Pierluigi Brombo

- (tel.: +32 (0)2 546 97 18 - e-mail: pierluigi.brombo@eesc.europa.eu)*

- ***Európai polgárság: hogyan tehetjük érzékelhetővé és kézzelfoghatóvá?***

- **Előadó:** Bruno VEVER (Munkaadók/FR)

- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1173/2006

– **Főbb pontok:**

Az európai polgári jogoknak a legutóbbi Szerződésben történő formális rögzítése nem volt elég ahhoz, hogy megállítsa az euroszeptizmus terjedését a közvéleményben.

Sürgős válaszlépéseket kell tehát tenni, hogy az európai polgárság a maga teljességében kibontakozhasson.

Az EGSZB mindenekelőtt a különösen indokolatlan európai hiányosságok orvoslását javasolja, azaz:

- újra napirendre kell tűzni és mihamarabb el kell fogadni az egyesületek európai jogállását,
- hasonlóan kell eljárni a segélyegyletek európai státusza ügyében,
- a kkv-k számára is elérhető egyszerűsített európai jogi státuszt kell teremteni,
- be kell vezetni a közösségi szabadalmi rendszert azon tagállamok között, akik ratifikálták,
- mindenfajta kettős adózást el kell törölni, legalább az euróövezetben,
- biztosítani kell a szociális juttatások megkülönböztetésmentes hordozhatóságát.

Az EGSZB továbbá az Unió polgárközpontúbb irányításának kialakítását javasolja, azaz:

- orvosolni kell azt a hiányt, hogy a tömegtájékoztatási eszközök nem hívják fel a figyelmet eléggé Európára: ehhez egy Európai Audiovizuális Ügynökség támogatásával ösztönözni kell a legjobb gyakorlatok átvételét,
- át kell értékelní a projektek előkészítésének konzultációs szakaszát, és jobban meg kell bizonyosodni arról, hogy azok valóban többletértéket jelentenek-e a polgárok számára,
- meg kell határozni annak okait, hogy a Tanács miért fékezi, illetve az Európai Bizottság miért vonja vissza a polgárok európai jogairól szóló jogszabálytervezeteket, majd ezt nyilvánosan meg kell indokolni,
- a civil társadalmat közvetlenül érintő összes területen támogatni kell az ön- és társszabályozás társadalmi-szakmai megközelítéseit,
- az egységes piacot támogató különböző ügynökségekkel együttműködésben pontosan meg kell határozni az európai közszolgáltatás fogalmát, mely záros határidőn belül a közösségi szintű külső vámokat is tartalmazza majd,
- interaktívabb módszereket kell kialakítani az Európáról szóló tájékoztatáshoz,
- a társadalmi-szakmai szereplőket be kell vonni a strukturális alapok nyújtotta támogatás helyszíni felhasználásába.

Végül az EGSZB a jelentős identitástartalmú közös kezdeményezések támogatását javasolja. Ilyenek a következők:

- még előbbre kell helyezni a nagyszabású, különleges jelentőségű európai projektek (transzeurópai hálózatok, kutatás, csúcstechnológia) közösségi költségvetésből történő finanszírozását,
 - nagyra törő európai oktatási és képzési programokba – ideértve a nyelvoktatást is –, többek közt egy, a fiatalok számára vonzó európai önkéntes polgári szolgálat kialakításába kell beruházni,
 - fel kell kérni hírességeket, hogy tanúskodjanak „európai” identitásukról,
 - nem kevésbé nagyra törő kulturális és médiaprogramokba is be kell ruházni – ehhez közös alapítványi és pártolói jogállásra van szükség,
 - konkrét előrehaladást kell elérni az euróövezet gazdasági és társadalmi integrációja terén,
 - nagy politikai jelentőségű döntéseket kell hozni – például hogy mindenkinek ugyanazon a napon kelljen szavazni az Európai Parlament képviselőire, ezen túlmenően május 9-ét európai ünnepnappá kell nyilvánítani és elő kell készíteni a népi kezdeményezés európai jogának bevezetését.
- **Kapcsolattartó:** Alan Hick
(tel.: +32 (0)2 546 93 02 - e-mail: alan.hick@eesc.europa.eu)

• ***A nők és férfiak közötti egyenlőségre vonatkozó ütemterv 2006–2010***

- **Előadó:** Grace ATTARD (Egyéb tevékenységek/MT)
- **Hivatkozás:** COM(2006) 92 final – CESE 1174/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB:

- elismeri, hogy a nők foglalkoztatási arányának növeléséhez közös prioritásokra van szükség a foglalkoztatáspolitikák terén;
- megállapítja, hogy az összes érintett fél kötelessége annak biztosítása, hogy a fizetési rendszerek ne eredményezzék a férfiak és a nők közötti megkülönböztetésen alapuló bérkülönbségek kialakulását;
- intézkedéseket javasol annak érdekében, hogy több nő szerezzon oklevelet a műszaki tudományok terén;
- indítványozza, hogy erősíteni kell a szociális védelem terén a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatos stratégiákat annak biztosítása érdekében, hogy az adórendszerek és a szociális biztonsági rendszerek vegyék figyelembe a szegénység által veszélyeztetett nők, különösen az egyedülálló anyák szükségleteit;

- úgy véli, hogy az egészségügyről és a tartós gondozásról szóló nemzeti stratégiáknak magukban kell foglalniuk olyan integrált politikákat, amelyek foglalkoznak a nőkre vonatkozó munkahelyi egészségügyi előírásokkal;
- javasolja, hogy a nemek közötti egyenlőséget teljes mértékben érvényesítsék az EU migrációs politikájában;
- elismeri, hogy a gyermekek, valamint az idősek és a fogyatékossgal élő hozzátartozók gondozásának biztosítása szempontjából fontos a megfelelő intézkedések kidolgozása;
- javasolja, hogy célokat és határidőket tűzzenek ki annak érdekében, hogy minden döntéshozatali formában növekedjen a nők részvételi aránya;
- javasolja a nőkkel szembeni erőszakra vonatkozó európai cselekvési terv kidolgozását;
- javasolja, hogy vezessenek be a médiával kapcsolatos képzést biztosító intézményekben a nemek egyenjogúságával foglalkozó modulokat;
- úgy véli, hogy a nemek közötti egyenlőség növelése a politikai döntéshozatali struktúrákban az ütemterv sikerének elengedhetetlen feltétele; javasolja a szervezett civil társadalommal való párbeszéd és konzultáció mechanizmusainak megerősítését;
- felszólít arra, hogy évente készítsék el az EU-költségvetés nemekre gyakorolt hatásának külön vizsgálatát.

– **Kapcsolattartó:** Torben Bach Nielsen

(tel.: +32 (0)2 546 96 19 - e-mail: torben.bachnielsen@eesc.europa.eu)

2. A MUNKÁVAL TÖLTÖTT ÉVEK ÉS A MUNKAJOG

- ***A munkával töltött évek minősége, termelékenység és foglalkoztatás a globalizáció és a demográfiai változások tükrében***

– **Előadó:** Ursula ENGELEN-KEFER (Munkavállalók/DE)

– **Hivatkozás:** feltáró vélemény – CESE 1172/2006

– **Főbb pontok:**

Az EGSZB:

- úgy véli, hogy Európának rá kell eszmélnie erős oldalaira. Ilyennek tekinthető termékeinek és szolgáltatásainak kiváló minősége, jól képzett munkaereje és társadalmi modellje;
- utal azokra a tanulmányokra, amelyekből kitűnik, hogy a munkával töltött évek minőségének javítása kulcs a vállalkozások termelékenységének és innovációs képességének növeléséhez. A munka színvonalának több vetülete van. Ilyennek az egészségi kockázatok, a munkaszervezés a munkahelyen, a szociális biztonság –

beleértve a megfelelő jövedelmet is –, a kompetenciák és képzettségek továbbfejlesztésének lehetősége, valamint a munka és a család jobb összeegyeztethetősége;

- véleménye szerint a vállalati struktúráknak és a vállalati kultúrának figyelembe kellene vennie, hogy a biztos munkahelyek, az egészséges munkakörülmények és a munkaszervezés azon formái, amelyek a foglalkoztatottaknak több mozgásteret biztosítanak munkájukban, fontos tényezői a termelékenység és az innovációs képesség fokozásának. A lisszaboni stratégiát a vállalkozások szintjén is meg kell valósítani, amennyiben össze kell kapcsolni a gazdasági és szociális célokat, fontos szerepet juttatva a szociális párbeszédnek;
- szükségesnek tartja a munka megszervezésének olyan új formáit, amelyek elősegítik az elégedett munkavégzést és a teljesítménykészséget. A lapos hierarchiákkal és nagyobb önállósággal járó, együttműködésen alapuló munkaformák lehetővé teszik az emberek ismereteinek és képességeinek széles körű kihasználását, egyben tekintettel vannak a gazdaság megnövekedett rugalmassági követelményeire;
- támogatja a „flexicurity”, vagyis a rugalmasság és a szociális biztonság kiegyensúlyozott viszonyának rendszerét, amelyet a szociális és munkaügyi miniszterek tanácsának legutóbbi, 2006. június 1–2-i ülésén fogadtak el;
- további tanulmányok megrendelését szorgalmazza a munka színvonala és a termelékenység összefüggéséről. A Dublin Alapítvány például alkalmas lenne erre a feladatra;
- javasolja egy európai munkaszínvonal-index kidolgozását idevágó tanulmányok alapján. Egy ilyen index hozzájárulhatna ahhoz, hogy láthatóvá váljanak a változások és előrelépések, egyben alapját képezhetné a munkával töltött évek minősége javítását szolgáló kezdeményezéseknek.

– **Kapcsolattartó:** *Torben Bach Nielsen*

(tel.: +32 (0)2 546 96 19 - e-mail: torben.bachnielsen@eesc.europa.eu)

- ***A szerződéses kötelezettségekre alkalmazandó jog (Róma I)***

– **Előadó:** Jörg Freiherr FRANK VON FÜRSTENWERTH (Munkaadók/ DE)

– **Hivatkozás:** COM(2005) 650 final – 2005/0261 COD – CESE 1153/2006

– **Főbb pontok:**

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság üdvözli az Európai Bizottság azon tervét, hogy egy európai rendelet formájában szabályozza a szerződéses kötetmi viszonyokra alkalmazandó kollíziós jogot. A rendelet hasznos és szükséges az egységes európai jogi térség létrehozása szempontjából, mivel a vonatkozó joganyagot eddig szabályozó, a szerződéses kötetmi viszonyokra alkalmazandó jogról szóló, 1980. évi egyezmény megújításra szorul.

Az EGSZB elégedetten veszi tudomásul, hogy Írország önként csatlakozni kíván a rendelethez. Sajnálataát fejezi ki amiatt, hogy a rendelet nem lesz hatályos az Egyesült Királyságban és Dániában, mert így a harmonizációs hatás a lehetségesnél kisebb mértékben érvényesül. Arra kéri az Európai Bizottságot, hogy a lehetőségeihez mérten tegyen meg mindent annak érdekében, hogy a rendelet hatálya erre a két országra is kiterjedjen, illetve e két ország a rendeletet átvegye.

- **Kapcsolattartó:** Magdalena Carabin
(tel.: +32 (0)2 546 83 03 - e-mail: magdalena.carabin@eesc.europa.eu)

- ***Európai üzemi tanácsok: új szerep az európai integráció előmozdításában***

- **Előadó:** Edgardo Maria IOZIA (Munkavállalók/IT)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1170/2006
- **Főbb pontok:**

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság elismeri az európai üzemi tanácsok (EÜT) létfontosságú szerepét abban, hogy ösztönzik és fenntartják a társadalmi kohéziót, valamint az európai munkavállalók integrációjának eszközéül szolgálnak, azáltal, hogy egymás kölcsönös megismerése és megértése révén elősegítik az uniós polgárság érzékelését. Az EÜT-k több mint 10 000 Európa-szerte tevékenykedő küldöttje egy új társadalom felépítésének közvetlen és elkötelezett szereplője.

Az Európai Bizottság kötelezettségei közé tartozott, hogy legkésőbb 1999. szeptember 22-ig „a tagállamokkal, illetve a szociális partnerekkel európai szinten konzultálva” áttekintse ezen irányelv alkalmazását annak érdekében, „hogy szükség esetén módosításokat javasoljon a Tanácsnak”.

Az Európai Bizottság megkezdte a szociális partnerekkel való konzultációt. Az UNICE és a CEEP kinyilvánították, hogy ellenzik az irányelv felülvizsgálatát, ezzel szemben az Európai Szakszervezetek Szövetsége (ETUC) többször is sürgette azt.

Az EGSZB – többek között a munka világa, a vállalati szféra és a civil társadalom képviselőinek széles körű meghallgatása révén – alaposan megvizsgálta a jelenlegi helyzetet.

A 94/45/EK irányelv elfogadását követő években megszilárdult a tájékoztatási és konzultációs jogokra vonatkozó közösségi jogi keret, különösen a 2001/86/EK, a 2002/14/EK és a 2003/72/EK irányelvek révén, amelyek a 94/45/EK irányelvhez képest előrelépést

jelentenek a tájékoztatás és a konzultáció meghatározása terén, és a döntéshozatalt megelőző konzultációra irányuló eljárásokról rendelkeznek a munkavállalói részvétel tekintetében. Ezek az eljárások hozzájárulnak az európai vállalkozások globális szintű versenyképességének fokozásához.

Az EGSZB három fő pontot emel ki, amelyeknek megfontolását javasolja a 94/45/EK irányelv mielőbbi aktualizálása szempontjából:

- a 94/45/EK irányelv tájékoztatásra és a konzultációra vonatkozó rendelkezéseinek összehangolása a fent említett irányelvek hasonló tárgyú rendelkezéseivel;
- a különleges tárgyaló testületbe és az EÜT-kbe delegált munkavállalói képviselők számának módosítása, figyelembe véve az Unió bővítését és minden érdekelt ország képviselőinek részvételi jogát; ezt a számot az irányelv 17-ben maximálta, ami akkor megfelelt az irányelv által érintett országok számának;
- a nemzeti és európai szakszervezetek arra való jogának elismerése, hogy részt vegyenek a különleges tárgyaló testületek és az európai üzemi tanácsok munkájában, annak a lehetőségnek a biztosításával, hogy a tervezett üléseken túl is saját szakértőikhez fordulhassanak.

Az EGSZB azt javasolja, hogy az új tagállamok integrációjára az ésszerűség határain belül szánt idő elteltével, és miután a szociális partnerek beszámoltak a témával foglalkozó szemináriumok keretében levont tanulságokról, kerüljön sor az irányelv olyan felülvizsgálatára, amely tekintetbe veszi ezeket a tapasztalatokat és a már most összegyűjthető visszajelzéseket.

Az európai szociális modell jellemzője a legkiszolgáltatottabbak védelmében és a jólét biztosításán túlmenően a személy méltóságát biztosító jogok tiszteletben tartása mindenhol, minden helyzetben. Az uniós polgársághoz kapcsolódó jogoknak a modern Európában valóban mindenhol, így a munkahelyeken és különösen a transznacionális vállalati környezetben is érvényesülniük kell. Az EGSZB arra kéri az Európai Bizottságot, méltányolja a 94/45/EK irányelv elfogadása óta eltelt időszak pozitív fejleményeit, és határozza meg az Unióhoz tartozás érzésének erősítésére legalkalmasabb intézkedéseket.

- **Kapcsolattartó:** *Stefania Barbesta*
(tel.: +32 (0)2 546 95 10 - e-mail: stefania.barbesta@eesc.europa.eu)

3. A SZERVEZETT BŰNÖZÉS ÉS A TERRORIZMUS ELLENI KÜZDELEM

- ***A civil társadalom részvétele a szervezett bűnözés és a terrorizmus elleni küzdelemben***

- **Előadók:** José Isaías RODRÍGUEZ GARCÍA-CARO (Munkaadók/ES)
Luis Miguel PARIZA CASTAÑOS (Munkavállalók/ES)
Miguel Ángel CABRA DE LUNA (Egyéb tevékenységek/ES)
- **Hivatkozás:** feltáró vélemény – CESE 1171/2006
- **Főbb pontok:**

A civil társadalom alapvető szerepet játszik a jogállamiság értékeinek előmozdításában, és tevékenyen részt vesz a demokratikus életben. Európában a civil szervezetek nagyon pozitív munkát végeznek a társadalmon belül, előmozdítják az aktív európai polgárság és a részvételi demokrácia fejlődését. Ezek a szervezetek azonban nem helyettesíthetik, és nem is kell helyettesíteniük a nemzeti és uniós kormányzatokat az operatív politikákban.

Az EGSZB elfogadhatatlannak tartja, hogy a terroristák és a bűnözők el tudják kerülni az igazságszolgáltatást, mert az Unió belső határai akadályozzák a rendőri és igazságügyi fellépést, ezért sürgeti az uniós és tagállami intézményeket, hogy dolgozzanak ki és alkalmazzanak a terrorizmus elleni küzdelemre irányuló közös stratégiát, és hagyjanak fel a vész helyzetben sebtében hozott döntések jelenlegi gyakorlatával.

Az EGSZB úgy véli, hogy a jelenlegi, egyszerű kormányközi együttműködésen alapuló állapot nagymértékben elégtelen és gyakran eredménytelen.

Az EGSZB támogatja az Európai Bizottság által javasolt, az állami és a magánszféra közötti, európai együttműködési platform létrehozását, és úgy látja, hogy elengedhetetlen azon eszközök biztosítása, amelyek segítségével a lehető legjobban kihasználhatóak az állami szféra tagállamok közötti, valamint az EU és a tagállamok közötti együttműködései.

- **Kapcsolattartó:** Pierluigi Brombo
(tel.: +32 (0)2 546 97 18 - e-mail: pierluigi.brombo@eesc.europa.eu)

4. KÖRNYEZETVÉDELEM ÉS ÉGHAJLATVÁLTOZÁS

- *Válasz az éghajlatváltozás kihívásaira – A civil társadalom szerepe*

- **Előadó:** Ernst Erik EHNMARK (Munkaadók/SE)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény - CESE 455/2006
- **Főbb pontok:**

Az éghajlatváltozás megállíthatatlan folyamat, legalábbis az elkövetkező 15–20 évben. Ebből a szemszögből nézve meg kell tanulnunk együtt élni vele, és módot kell találnunk hatásainak enyhítésére és az alkalmazkodásra.

Az éghajlatváltozásról szóló vita túlságosan a makroszintre és a távoli jövő eseményeire összpontosít. Egyértelműen szükség van az arról szóló vitára, hogy az éghajlatváltozás hogyan érinti a jelenben és a jövőben a polgárok mindennapi életét. Az éghajlatváltozással összefüggő kérdéseket úgy kell átalakítani, hogy érthetőbbé és konkrétabbá váljanak.

A szociális partnerek és a szervezett civil társadalom kulcsfontosságú szerepet töltenek be abban, hogy az éghajlat-változási problémákat közelebb hozzák a polgárokhoz, valamint az arról folytatott helyi szintű vita előmozdításában, hogy a közösségek hogyan készíthetnek elő konkrét lépéseket az éghajlatváltozás kihívásaihoz való alkalmazkodás érdekében.

Az éghajlatváltozás a társadalom széles rétegeinek életére hatással lesz. Az EGSZB ennek számos példájára rámutatott. Az általános következtetés az, hogy az EU-beli közösségek – a szociális partnerekkel és a szervezett civil társadalommal együtt – nagyobb felelősséget kell, hogy vállaljanak az éghajlatváltozás következményeire való felkészülés és a felkészülés megtervezése terén.

Az EGSZB azt javasolja, hogy valamennyi uniós tagállam jelöljön ki, illetve hozzon létre egy éghajlat-változási tájékoztatási és koordinációs hivatalt a helyi, a regionális és a nemzeti szint közötti kapcsolatok elősegítésére.

Az EGSZB sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az éghajlatváltozást leginkább a távoli jövőben játszódó forgatókönyvek alapján vitatják meg. Az éghajlatváltozás többé már nem főként – vagy kizárólag – a távoli jövő kérdése. Itt és most is érint bennünket.

Az EMAS alkalmazásával az egyes szervezetek és intézmények konkrét módokat találnak arra, hogy megmérjék és csökkentsék a különféle tevékenységek (pl. energia- és anyagfelhasználás, illetve személyautóval, vasúton vagy repülővel való utazás) környezeti hatásait. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság mérlegelhetné az EMAS bevezetését és

különösen az ülések helyszínére történő utazás szennyezési következményeinek kiszámítását, ezt követően pedig kompenzációs intézkedéseket vezethetne be (vö. a melléklet előzetes számításaival).

- **Kapcsolattartó:** Annika Korzinek
(tel.: +32 (0)2 546 80 65 - e-mail: Annika.korzinek@eesc.europa.eu)

- **Gépjárművek típusjövahagyása – emissziók**

- **Előadó:** Virgilio RANOCCHIARI (Munkaadók/IT)
- **Hivatkozás:** COM(2005) 683 final – 2005/0282 COD – CESE 1154/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB üdvözli az Európai Bizottság javaslatát, amely előrelépést jelent a gépjárművek kibocsátási szintjének folyamatos csökkentése irányában. Megjegyzi azonban, hogy a rendeletjavaslat jelenlegi változata jelentős problémákat okoz mind az ipar, mind a tagállamok járművek típusjövahagyásával és regisztrációjával megbízott hivatalai számára.

Az EGSZB azt javasolja, hogy vizsgálják felül a javaslatban foglalt új előírásokat, és azok hatálybalépését (az új járműtípusok típusjövahagyására vonatkozóan) 2010. január 1-jére, illetve (az új regisztrációkra vonatkozóan) 2011. január 1-jére tűzzék ki, vagy – ennek alternatívájaként – az új rendeleteknek az EU Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított 36. és 48. hónapra. Javasolja továbbá, hogy az N1 kategória II. és III. osztályába tartozó járművek esetében e határidőt hosszabbítsák meg további egy évvel.

Az EGSZB egyetért a dízelmotoros járművekre vonatkozóan javasolt korlátozásokkal. Kételyeit fejezi ki azonban annak tényleges szükségességével kapcsolatban, hogy tovább csökkentsük a benzinnel vagy gáz halmazállapotú üzemanyaggal üzemelő járművekre vonatkozó korlátozásokat.

A specifikus funkciókat ellátó vagy munkaeszközként működő járművek (M1¹ járművek) vonatkozásában az EGSZB felkéri az Európai Bizottságot, hogy vezessen be a jelenlegi irányelvben foglaltnál pontosabb és jobban körülhatárolt meghatározást.

Ezen túlmenően arra szólítja fel az Európai Bizottságot, hogy vizsgálja felül a javaslat szövegének azon pontjait, amelyek adminisztratív jellegű bizonytalanságokat okozhatnak.

¹

Az M kategóriába a legalább 4 kerékkel rendelkező, személyszállításra alkalmas járművek tartoznak. Ezek 3 osztályba sorolhatók (M1, M2 és M3) a férőhelyek száma és maximális tömegük alapján: M1 < 9 hely; M2 > 9 hely és < 5.000 kg; M3 > 9 hely és > 5.000 kg.

- **Kapcsolattartó:** Magdalena Carabin
(tel.: +32 (0)2 546 83 03 - e-mail: magdalena.carabin@eesc.europa.eu)

- ***A városi környezetre vonatkozó tematikus stratégia***

- **Előadó:** Antonello PEZZINI (Munkaadók/IT)
- **Hivatkozás:** COM(2005) 718 final – SEC(2006) 16 – CESE 1158/2006
- **Kapcsolattartó:** Yvette Azzopardi
(tel.: +32 (0)2 546 98 18 - e-mail: yvette.azzopardi@eesc.europa.eu)

- ***Bizonyos higanytartalmú mérőeszközök forgalomba hozatalát érintő korlátozások***

- **Előadó:** Giacomina CASSINA (Munkavállalók/IT)
- **Hivatkozás:** COM(2006) 69 final – 2005/0018 COD – CESE 1163/2006
- **Kapcsolattartó:** Yvette Azzopardi
(tel.: +32 (0)2 546 98 18 - e-mail: yvette.azzopardi@eesc.europa.eu)

5. IPARPOLITIKA ÉS GLOBALIZÁCIÓ

- ***Vállalatáthelyezések ágazati vizsgálata***

- **Előadó:** Joost VAN IERSEL (Munkaadók/NL)
- **Társelőadó:** Enrique CALVET CHAMBON (Munkaadók/ES)
- **Hivatkozás:** Tájékoztató jelentés – CESE 1143/2006
- **Főbb pontok:**

„A vállalatáthelyezések hatóköre és hatásai” című, az EGSZB által 2005. július 14-én elfogadott vélemény (CCMI/014) kiegészítéseképpen a jelentés célja az, hogy a megfelelő mutatók felhasználásával áttekintést nyújtson a vállalatáthelyezésekről 19 ágazatban, oly módon, hogy az egyes ágazatokra vonatkozóan összeállítja a rendelkezésre álló statisztikai és más jellegű adatanyagot, hogy pontosan jellemezni lehessen a vállalatáthelyezésekkel kapcsolatos helyzetet a szektorokban. Az áttekintést a Reckon LLP külső tanácsadó cég készítette a CCMI tanulmányozócsoportjának felügyelete és irányítása alatt.

A jelentés tehát körvonalazza a tanácsadó cég által, a CCMI tanulmányozócsoportjával szorosán együttműködve kiválasztott megközelítést, valamint röviden kifejti és általános kontextusba helyezi a tanulmány legfontosabb eredményeit, illetve adott esetben néhány ajánlást fogalmaz meg.

A tájékoztató jelentés kidolgozása az EGSZB számára innovatív munkamódszert jelent, mivel a tagok és a CCMI-küldöttek szaktudása és ismeretei egy olyan felmérés eredményeivel ötvöződnek, amelyet külső tanácsadó cég készített, jöllehet a CCMI illetékes tanulmányozócsoportjának szigorú felügyelete alatt.

Az eredmény magas többletértékkel rendelkezik – tekintettel arra a külső tanulmány szakirodalmi hivatkozásai által is alátámasztott tényre, hogy mindeddig sem magán, sem közületi szervek nem próbáltak meg átfogó képet alkotni a vállalatáthelyezésekről az összes rendelkezésre álló anyag alapján, ágazatspecifikus megközelítéssel.

- **Kapcsolattartó:** José Miguel Cólera Rodríguez
(tel.: +32 (0)2 546 96 29 - e-mail: josemiguel.colerarodriguez@eesc.europa.eu)

- ***A globalizációhoz való alkalmazkodás elősegítését célzó európai alap***

- **Előadó:** Joost VAN IERSEL (Munkaadók/NL)
- **Társelőadó:** Enrico GIBELLIERI (Munkavállalók/IT)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1147/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB üdvözli az Európai Bizottságnak a globalizációhoz való alkalmazkodás elősegítését célzó európai alap (a továbbiakban: az EGF) létrehozásával kapcsolatos javaslatát. Az EGSZB egyetért az EGF-en keresztül történő beavatkozás célkitűzésével, amelyre olyan esetekben kerülhet sor, amikor súlyos és előre nem látható gazdasági zavar következtében a munkavállalókat érintő közvetlen és átfogó szociális problémák keletkeznek.

Az EGSZB egyetért azzal az elgondolással, hogy elsősorban a tagállamoké a felelősség, és hogy az EGF csak az adott tagállam kérésére, valamint a költségvetési hatóság megfelelő határozatát követően avatkozhat közbe. Egyértelmű szabályok megállapítására van szükség.

Súlyos zavar idején a megelőző politika, a dinamikus vállalkozói szellem, a regionális felelősség és a kellő időben megtett intézkedések, valamint az érdekelt felek – üzleti, szociális partnerek, az állami, regionális hatóságok és mások – közötti együttműködés kulcsfontosságú

tényezőnek számít. Az EU szolidaritása kifejezésének eszközeként az EGF-nek kiegészítő feladata van. Ahhoz, hogy hiteles lehessen, nem szabad túl magas elvárásokat támasztani.

Az EGF által finanszírozott egyedi intézkedéseknek általánosságban valamennyi érdekelt fél tervekészítésével összhangban kell lenniük. Az EGF nem avatkozhat be olyan területeken, ahol a tagállamok kizárólagos hatáskörrel rendelkeznek. Egyértelművé kell tenni, hogy az alap a sürgető gazdasági körülmények között élő embereknek szóló egyedi munkalehetőségek biztosítására irányul.

Az EGSZB felkéri az Európai Bizottságot, hogy biztosítsa a szociális partnerek aktív részvételét az elbocsátott dolgozók számára történő munkahelyteremtésre irányuló folyamatokban. Az elbocsátott munkavállalók „gyors munkaerő-piaci visszailleszkedésével” kapcsolatos célkitűzés teljesítése többnyire nehéz feladat. Bebizonyosodott, hogy az effajta folyamatok sok időt vesznek igénybe.

A hatékonyság és a koherencia növelése érdekében biztosítani kell a meglévő eszközök, különösen az EGF és a strukturális alapok közötti szigorú összhangot.

- **Kapcsolattartó:** *Amelia Muñoz Cabezón*
(tel.: +32 (0)2 546 83 73 - e-mail: amelia.munozcabezon@eesc.europa.eu)

- **Fenntartható fejlődés és ipari szerkezetváltás**

- **Előadó:** Martin SIECKER (Munkavállalók/NL)
- **Társelőadó:** Pavel ČINČERA (Egyéb tevékenységek/CZ)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1142/2006
- **Főbb pontok:**

E saját kezdeményezésű vélemény annak megvizsgálására törekszik, hogy a fenntartható fejlődés hogyan válhat a fokozatos, proaktív ipari szerkezetváltás katalizátorává. A vélemény elsősorban az energiaágazatból és a hozzá kapcsolódó ágazatokból hoz fel példákat, de az itt leírt folyamatok más területekre is alkalmazhatók.

Az EGSZB ismét kijelenti, hogy a lisszaboni stratégia három pillére egyformán fontos, és hangsúlyozza, hogy a fenntarthatóság nem több alternatíva egyike, hanem az egyetlen járható út az élhető jövő biztosításához. A „fenntarthatóság” olyan több területet érintő fogalom, amely nem korlátozódik az ökológiára, hanem magában foglalja a gazdasági és szociális fenntarthatóság kérdéseit is. Ehhez Európa úgy járulhat hozzá, hogy az innováció révén erősíti a versenyképességet, illetve, hogy tevékenyen és megfelelő intézkedéscsomaggal ösztönzi a kutatást és a fejlesztést.

Az ökoipar számos lehetőséget kínál a gazdasági növekedésre. Európa ennek az iparnak több szektorában erős pozíciókkal rendelkezik. Az EGSZB úgy vélekedik, hogy Európa csak akkor növelheti erejét, és akkor tehet szert más szektorokban is hasonló pozíciókra, ha ambiciózusabb célokat tűz ki maga elé.

A fenntartható fejlődésre irányuló iparpolitika hozzájárulhat az egész európai gazdaság versenyképességéhez. Az EGSZB azt szeretné, ha az Európai Bizottság támogatná az erre irányuló politikát. Az e véleményben ismertetett példák azt mutatják, hogy az új környezetvédelmi technológiák bevezetése során az átgondolt, megfelelően végrehajtott támogatási rendszerek elősegíthetik, hogy e technológiáknak olyan piaca alakuljon ki, amely a későbbiekben támogatás nélkül is továbbfejleszhető. A támogatási mechanizmusoknak minden esetben egyértelműen degresszívnek kell lenniük, mivel az állami támogatás költségei nem korlátozhatják más ágazatok nemzetközi versenyképességét.

A fenntartható fejlődés nem korlátozódhat Európára, hiszen globális dimenziója van. Az európai fenntarthatósági politikát olyan eszközökkel kell ellátni, amelyek lehetővé teszik a munkaerő más régiókba történő átcsoportosítását. Az egyenlő versenyfeltételek biztosításához kétirányú megközelítésre van szükség, amely egyszerre célozza meg magát az EU-t, és irányul azon kívülre.

- **Kapcsolattartó:** *José Miguel Cólera Rodríguez*
(tel.: +32 (0)2 546 96 29 – e-mail : josemiguel.colerarodriguez@eesc.europa.eu)

- ***Az ipari szerkezetváltás területi irányítása***

- **Előadó:** Antonello PEZZINI (Munkaadók/IT)
- **Társelőadó:** Enrico GIBELLIERI (Munkavállalók/IT)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1144/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB meggyőződése, hogy nem léteznek mindenki számára egyaránt érvényes irányítási módszerek. Minden egyes regionális/helyi szintnek meg kell találnia azt a formát, amely a leginkább megfelel a terület irányíthatósága által támasztott igényeknek, valamint a nemzeti, európai és nemzetközi hivatkozási kerettel egyaránt összeegyeztethető, és tiszteletben tartja az e formulákkal kapcsolatos közös kritériumokat.

Ezen integrált területi politika szerves részét kell, hogy képezze a strukturált szociális párbeszéd, amely a létező területi gazdasági és szociális tanácsokban rejlő lehetőségek kiaknázásával is megvalósulhat a szociális partnerek és a szervezett civil társadalom

képviselőinek részvételével, valamint a gazdasági és szociális partnerség hatékony formáinak létrehozásával annak érdekében, hogy világosan fel lehessen deríteni az erősségeket és a gyenge pontokat, valamint új pozíciókat lehessen találni a belföldi és a nemzetközi piacon.

Az EGSZB véleménye szerint csupán egy integrált és részvételen alapuló területi megközelítés révén érhető el, hogy a kutatási befektetések és a fejlesztés, az innováció és az oktatás révén felhalmozott tudásanyag innovatív képességeket és versenyelőnyöket hozzon létre az európai ipari bázis számára, amely ily módon humán és pénzügyi tőkét vonzhat majd a területre.

Az új versenyképességi és innovációs keretprogramot (2007–2013) nem szemlélhetjük a területre irányuló egyéb közösségi politikáktól és cselekvési programoktól függetlenül.

Erős koordinációra van szükség a versenyképességi és innovációs keretprogram, valamint a regionális és a kohéziós, továbbá a határokon átnyúló, transznacionális és interregionális politika intézkedései, valamint a hetedik kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs keretprogram között.

Az EGSZB végezetül kiemeli, amit már a modern iparpolitikával foglalkozó néhány korábbi véleményében is kifejtett, azaz: „Hiányzik a közösségi szintű kötelezettségvállalás és a kormányok, vállalatok és a nemzeti és regionális szinten közvetlenül érintett felek világos összekapcsolása”.

- **Kapcsolattartó:** Paul Liemans
(tel.: +32 (0)2 546 82 15 - e-mail: pol.liemans@eesc.europa.eu)

- ***Az informatikai eszközökkel támogatott, egész életen át tartó tanulás és az ipari szerkezetváltás***

- **Előadó:** Marian KRZAKLEWSKI (Munkavállalók/PL)
- **Társelőadó:** SZŰCS András (Egyéb tevékenységek/HU)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1145/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB meggyőződése, hogy az e-tanulás hatékony eszköz a vállalkozások versenyképességének növelésére, különösen a kkv-k esetében, mivel ezekre kulcsfontosságú szerep hárul a gazdasági növekedés élénkítésében és a munkahelyek létrehozásában.

Az EGSZB meg van győződve arról, hogy az EU-ban növelni kell az információs és kommunikációs technológiák iránti tudatosságot; főként azzal kapcsolatban, hogy miként

segíthetik elő ezek a technológiák a képzést az iparban és a egész életen át tartó tanulás terén, többek között a következők segítségével:

- adott helyzetben fennálló problémák megoldására irányuló, elsősorban munkahelyen nyújtott képzés;
- korábbi – akár a munka vagy a gyakorlat során elért – tanulási eredményeket elismerő módszerek és megközelítések, továbbá az önálló és társas tanulási tevékenységekben való aktív részvétel ösztönzése;

Az EGSZB javasolja, hogy az EU-ban már jelenleg is használatos olyan kifejezésekre támaszkodva, mint az e-Európa, e-tanulás, e-készségek, vezessék be az IKT által támogatott egész életen át tartó tanulás szimbolikus rövidítéseként az „eLL”-t (e-Lifelong-Learning), és az e-Európa programban, valamint az ezt követő programokban is hangsúlyozzák a tanulás e formája további fejlesztésének és terjesztésének jelentőségét és szükségességét.

Az EGSZB aláhúzza annak jelentőségét, hogy e folyamatoknak semmiféle kirekesztéshez nem szabad vezetniük (pl. a vidéki területek, kisvárosok, vak vagy idős emberek tekintetében).

Az EGSZB felszólítja az Európai Bizottságot, hogy a széles sávú internetkapcsolat elérhetőségének kérdését egy átfogóbb stratégia részeként szemlélje, amely az internet-hozzáférést közérdekű szolgáltatásnak tekinti.

Az EGSZB hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek az IT-oktatás területén a szellemi tulajdonjogok kérdésére is kiemelt figyelmet kellene fordítaniuk.

Az EGSZB megjegyzi, hogy sürgősen újra kell gondolni, milyen szerep hárul a civil társadalomra, illetve a szociális partnerek közötti párbeszédre az IT által támogatott, egész életen át történő tanulás uniós munkaerőpiacokon történő népszerűsítésében és kialakításában.

- **Kapcsolattartó:** *Amelia Muñoz*
(tel.: +32 (0)2 546 83 73 - e-mail: amelia.munozcabazon@eesc.europa.eu)

- ***A szolgáltatások és az európai gyáripár***

- **Előadó:** Edwin CALLEJA (Munkaadók/MT)
- **Társelőadó:** Gerhard ROHDE (Munkavállalók/DE)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1146/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB hangsúlyozza az üzleti szolgáltatások pozitív hozzájárulását mind az európai gyáripar, mind az európai szolgáltató tevékenységet végző vállalkozások megnövekedett termelékenységéhez és versenyképességéhez. A vélemény kiemeli az üzleti szolgáltatások fejlesztésének és kiterjesztésének pozitív lehetőségeit, és külön figyelmet fordít a „szolgáltatástechnika” néven ismert új szakterületre, valamint az üzleti szolgáltatások kihelyezésének/kiszervezésének hatásaira.

Ennek fényében az EU szintjén az EGSZB a következő specifikus intézkedéseket ajánlja kifejezetten:

- az üzleti szolgáltatások belső piacának teljes megvalósítása, mindenekelőtt az ágazat zökkenőmentes működését gátló akadályok megszüntetésére;
- az üzleti szolgáltatásoknak az iparpolitika szerves részeként való elismerése;
- az Üzleti Szolgáltatások Európai Megfigyelőközpontjának létrehozása;
- a szociális párbeszéd megerősítése annak érdekében, hogy a munkafeltételeknek és munkalehetőségeknek a struktúraváltásból eredő változásait nyomon lehessen követni és ki lehessen értékelni.

Általánosabb értelemben más intézkedések megtétele is szükséges piaci szinten a tagállamok közigazgatásának támogatásával, például:

- az üzleti szolgáltatások mint olyan eszközök támogatása, amelyek javítják az üzleti és ipari teljesítőképességet, illetve segítik a versenyelőny megszerzését;
- az üzleti szolgáltatások kkv-k általi szélesebb körű és hatékonyabb igénybevételének támogatása;
- az üzleti szolgáltatások terén a termelékenység, a szolgáltatásminőség és az életszínvonal javításának eszközeként a foglalkoztatás fellendítése és a munkafeltételek javítása;
- a szerkezetváltás által érintett munkavállalók alkalmazkodóképességének és foglalkoztathatóságának elősegítése.

– **Kapcsolattartó:** José Miguel Colera Rodríguez
(tel.: +32 (0)2 546 96 29 - e-mail: josemiguel.colerarodriguez@eesc.europa.eu)

• ***A vállalkozások szerkezeti statisztikái***

- **Előadó:** Susanna FLORIO (Munkavállalók/IT)
- **Hivatkozás:** COM(2006) 66 final – 2006/0020 COD – CESE 1156/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB összességében támogatja az ipari statisztikákról szóló 58/97/EK, Euratom rendelet újrafogalmazására irányuló javaslatot, és kiemeli az Eurostat alapvető szerepét.

Ez EGSZB egyúttal a következő nézeteket képviseli:

- a statisztikai felmérések alapjául lehetőség szerint a közigazgatási hatóságoknál vagy az engedélyezett szervezeteknél már rendelkezésre álló, aktualizált adatokat kell felhasználni, és az adatgyűjtés adminisztratív terheinek összhangban kell lenniük az érintett vállalkozás méretével;
- fontos, hogy megfelelő konzultációs és tapasztalatszerésre irányuló rendszer alakuljon ki az Eurostat, a szociális partnerek, a tudományos szféra és a szervezetek között. Ezt a mechanizmust tökéletesíteni és bővíteni kellene a CEIES-Eurostat (gazdasági és szociális statisztikai információkkal foglalkozó tanácsadó bizottság) keretében (tagállamonként a felhasználók egy képviselője);
- a társadalombiztosítás költségeivel kapcsolatban az Eurostat és a szociális partnerek közötti jobb összhang lehetővé tenné a vállalkozások ezen szektorban való kötelezettségvállalásának jobb meghatározását;
- a foglalkoztatási adatok – részletesebb formában – világosabbá tennék a vállalkozások tevékenységeiről alkotott képet. Az EGSZB megjegyzi, hogy a vállalkozások szerkezeti statisztikái nem választhatók el a foglalkoztatás minőségének alapos elemzésétől;
- tekintettel az egészség- és az oktatásügy területének kényes voltára és alapvető jelentőségükre valamennyi európai polgár számára, nem helyénvaló bevonni e területeket a vállalkozások szerkezeti statisztikáinak keretébe. Az EGSZB ésszerűnek tartja, hogy az Európai Bizottság kifejezetten ez említett ágazatokra vonatkozó új statisztikai felméréseket tervez;
- fontos lenne megvizsgálni, hogy a kutatás és fejlesztés ágazatában az energiatermékek vásárlása és az emberi erőforrásba való beruházás minőségi és mennyiségi szempontból a vállalkozásokra nézve milyen súllyal esik a latba;
- az ipari hulladék feldolgozásával, a szennyvíz tisztításával és a szennyezett területek megtisztításával kapcsolatos adatok gyűjtése alapvető jelentőségű;
- nagyobb hangsúlyt kellene fektetni a regionális alapú statisztikákra, amelyek jelzik, hogy mely területeken fejlődött az ipari és vállalkozói tevékenység, melyek a vezető tevékenységek, valamint, hogy mely régiókban koncentrálnak a kutatásba történő befektetések, és mely területeken a legmagasabb a vállalkozások „születési és halálozási aránya”.

- **Kapcsolattartó:** *Magdalena Carabin*
(tel.: +32 (0)2 546 83 03 - e-mail: magdalena.carabin@eesc.europa.eu)

6. ENERGIAPOLITIKA

- **Energiaszerkezet**

- **Előadó:** Ulla Birgitta SIRKEINEN (Munkaadók/FI)
- **Hivatkozás:** feltáró vélemény – CESE 1176/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB az energiaágazatban kifejtett átfogó tevékenységére támaszkodva a többféle energiaforráson alapuló energiaszerkezet létrehozására irányuló stratégia mellett érvel, amelynek tartalmaznia kell az energiatermelés, illetve -felhasználás valamennyi opcióját. Az energiahatékonyság – a kapcsolt hő- és villamosenergia-termelést is beleértve – jelenti az első kulcsfontosságú választ az energiapolitika kihívásaira. A nagyobb hatékonyság valamennyi energiapolitikai célt támogatja, így a versenyképességet, az ellátás biztonságát és az éghajlatváltozás kezelését is. A megújuló energiaforrásokban jelentős lehetőségek rejlenek az EU-n belül, és azokat megfelelő módon támogatni kell. A kapcsolódó intézkedéseket gondosan kell megtervezni, hogy ne növeljék az energiaárak emelkedésének irányában ható, amúgy is erőteljes nyomást. A közlekedési ágazatban az energiapolitikai célkitűzések a többféle intézkedés révén (az alternatív üzemanyagoktól az intelligens közlekedéstervezésen át a hibrid járművekig) jobban végrehajthatók. Amíg az energiaszükségletet nem lehet más technológiákkal, illetve az energiatermelés más módszereivel (magfúzióval, megújuló energiaforrásokkal) kielégíteni, az atomenergia továbbra is opció marad. Fokozott figyelmet kell azonban fordítani az atomenergia biztonságosabbá tételére és az elhasznált fűtőanyagokkal kapcsolatos problémák létező, gyakorlatban kivitelezhető megoldásának alkalmazására. Az új technológiák a jövőben lehetővé teszik a hagyományos energiahordozók, például a szén és a gáz egészségre ártalmatlan és környezetbarát alkalmazását („tisztá szén”-technológiák, cseppfolyógáz (LNG) stb.). Az európai energiastratégia optimalizálásához azonban az energiapolitika jobb összehangolására is szükség van az EU keretein belül, és a K+F területén fokozni kell az erőfeszítéseket. Az EGSZB súlyt helyez arra, hogy gondosan mérlegeljék a jelenlegi és a jövőbeni éghajlat- és környezetpolitikai intézkedések kihatásait a többi energiapolitikai célkitűzésre – pl. a versenyképességre és az ellátás biztonságára –, valamint a többféle energiaforráson alapuló energiaellátásra.

- **Kapcsolattartó:** *Siegfried Jantscher*
(tel.: +32 (0)2 546 82 87 - e-mail: siegfried.jantscher@eesc.europa.eu)

7. KÜLKAPCSOLATOK

- ***A civil társadalom Fehéroroszországban***

- **Előadó:** David STULÍK (Egyéb tevékenységek/CZ)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1167/2006
- **Főbb pontok:**

Az EU intézményeinek és tagállamainak határozottan kell fellépniük Fehéroroszországgal kapcsolatosan, továbbá összehangolniuk és koordinálniuk szükséges a civil társadalomra irányuló támogatási stratégiájukat egymás között és az egyéb nemzetközi adományozókkal.

A lehetséges gazdasági és egyéb szankciók bevezetését az előnyök és az esetleges nehézségek szempontjából gondos vizsgálat alá kell vetni. Mivel Lukasenko elnök rendszere gyakorlatilag a teljes médiát ellenőrzése alatt tartja, a fehérorosz polgárok számára könnyű lesz ellenséges intézményként beállítani az EU-t.

Különbséget kell tenni a népeségre közvetlenül ható szankciók, valamint azok között, melyek csak a hatalom képviselőit érintik. Szankciókhoz való folyamodás esetén figyelembe kell venni ezt a különbségtételt. Nem szabad, hogy a szankciók közvetlenül hassanak magára a fehérorosz lakosságra.

Az európai szomszédsági politika (ESZP) programjában való részvételt attól kell függővé tenni, hogy a fehérorosz hatóságok kimutatják-e politikai szándékukat mélyreható reformok végrehajtására, és egyértelműen Európa felé fordulnak-e.

A fehéroroszországi helyzetre továbbra is Oroszország van a legnagyobb befolyással. Mivel Oroszország az Európai Unió nem titkolt stratégiai partnere, elengedhetetlen a fehéroroszországi helyzetről szóló párbeszéd megkezdése Oroszországgal – az orosz politikusokkal, de az orosz civil társadalom képviselőivel is.

- **Kapcsolattartó:** *Gatis Eglitis*
(tel.: +32 (0)2 546 81 69 - e-mail: gatis.eglitis@eesc.europa.eu)

- ***A mediterrán partnerországok fiataljainak támogatása***

- **Előadó:** Edwin CALLEJA (Munkaadók/MT)

- **Hivatkozás:** CESE 1168/2006

- **Tájékoztató jelentés:**

- **Főbb pontok:**

Tájékoztató jelentésében az EGSZB felhívja az Euromed-országok hatóságait és a mediterrán partnerországok kormányait, hogy kezeljék kiemelten a fiatalok oktatását, valamint a gazdasági és társadalmi életbe való integrálását. Fontosnak tartja annak a politikának a bevezetését is, hogy az európai szomszédsági politika (ESZP) keretébe tartozó nemzeti cselekvési tervek kidolgozásakor és végrehajtásakor konzultáljanak a szociális partnerekkel, a civil társadalommal és különösen a fiatalok szervezeteivel.

További erőfeszítéseket kellene tenni az európai szomszédsági politika keretében a fiatalok számára rendelkezésre álló lehetőségek ismertebbé tétele és összehangolása érdekében.

Ajánlatos az EU és a mediterrán partnerországok közötti együttműködés továbbfejlesztése az oktatás és a kultúra területén a tudásnormák kidolgozása és a képesítések, készségek és szakismeretek kölcsönös elismerése által. Fontos továbbá a kultúrák és vallások sokfélesége iránti nagyobb megértés és tolerancia támogatása, főképp a fiatalok csereprogramjai és ikerintézményi együttműködések révén.

- **Kapcsolattartó:** Laila Wold

- (tel.: +32 (0)2 546 91 58 - e-mail: laila.wold@eesc.europa.eu)*

8. BELSŐ PIAC, ADÓK ÉS PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOK

- ***A vállalatok részvényeseinek szavazati joggyakorlása – A szabályozott piacra bevezetett részvények***

- **Előadó:** Bryan CASSIDY (Munkaadók/UK)

- **Hivatkozás:** COM(2005) 685 final – CESE 1148/2006

- **Főbb pontok:**

Az EGSZB üdvözli az Európai Bizottság javaslatát, mivel a határokon átnyúló szavazást akadályozó sorompók torzuláshoz vezetnek az egységes piacon. Különösen üdvözli a

részvények zárolásának eltörlését és a 10. cikkben felvázolt, a meghatalmazott útján történő szavazásra irányuló javaslatot.

Az EGSZB üdvözlé az elektronikus úton történő szavazás lehetőségének nagyobb kihasználását az átláthatóság fokozása és a részvényesi részvétel ösztönzése érdekében, és a biztonságos internetes szavazás szélesebb körű alkalmazását várja, akár az SMS útján történő szavazást is ideértve.

Örömmel fogadná továbbá az 5. cikk további megerősítését a részvénytulajdonosoknak a közgyűlést megelőzően eljuttatott információ vonatkozásában.

- **Kapcsolattartó:** *Bedő Imola*
(tel.: +32 (0)2 546 83 62 - e-mail: imola.bedo@eesc.europa.eu)

- ***A vásárlóerő-paritással kapcsolatos alapinformációk***

- **Előadó:** Sergio E. SANTILLÁN CABEZA (Munkavállalók/ES)
- **Hivatkozás:** COM(2006) 135 final – 2006/0042 (COD) – CESE 1149/2006

- **Főbb pontok:**

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (EGSZB) üdvözli a rendeletjavaslatot, amely megteremti a vásárlóerő-paritások (PPP-k) megállapításának jogalapját, és a javaslat mielőbbi elfogadását ajánlja.

Költségmegtérülésből az Európai Bizottság (Eurostat) jelenleg országokra és nem régiókra lebontva számítja ki a PPP-t, pedig a kiszámított értékeket többek között a régiók gazdasági teljesítményének értékelésére használják. Ezért a tagállamoknak ajánlatos minden lehetséges gazdasági és technikai erőfeszítést megtenniük annak érdekében, hogy ezek a korrekciók együtthatók minél pontosabban tükrözzék a földrajzi fekvéssel összefüggő árkülönbségeket.

A térbeli korrekciók együtthatók felülvizsgálatának hatéves minimális határideje túlságosan hosszúnak tűnik, következésképpen ajánlatos szűkebbre szabni. Az áráról szóló adatszolgáltatást lehetőség szerint két évente kellene elvégezni (a javaslatban minimum három évet írnak elő).

- **Kapcsolattartó:** *Gilbert Marchlewitz*
(tel.: +32 (0)2 546 93 58 - e-mail: gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu)

- ***Papírmentes vámkezelési és kereskedelmi környezet***

- **Előadó:** Umberto BURANI (Munkaadók/IT)
- **Hivatkozás:** COM(2005) 609 final – 2005/0247 COD – CESE 1151/2006
- **Főbb pontok:**

Az informatizált rendszerre való, Európai Bizottság által javasolt átállás valamennyi tagállam, valamint az egyablakos ügyintézés és az egymegállásos ellenőrzés koncepciójának gyakorlati megvalósításaért felelős szervek részéről is közös és koordinált erőfeszítést tételez fel.

Az EGSZB üdvözlö a legfontosabb újításokat – azzal a feltétellel, hogy a költségek általánosságban és a gazdasági szereplők számára is vállalhatóak. Néhány megjegyzést tesz azonban az elektronikus adatfeldolgozó rendszerek integrációjával, illetve kiegészítő jellegével kapcsolatban.

- **Kapcsolattartó:** Magdalena Carabin
(tel.: +32 (0)2 546 83 03 - e-mail: magdalena.carabin@eesc.europa.eu)

- ***Fizetési szolgáltatások***

- **Előadó:** Jörg Freiherr FRANK VON FÜRSTENWERTH (Munkaadók/DE)
- **Hivatkozás:** COM(2005) 603 final – 2005/0245 COD – CESE 1152/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB támogatja az egységes európai fizetési térség (Single Euro Payments Area – SEPA) létrehozását, mivel véleménye szerint szükség van rá a belső határok nélküli, egységes piac megvalósítása érdekében.

Attól tart azonban, hogy a túlterhelt jogi keret miatt 2008-ra nem sikerül létrehozni az egységes európai fizetési térséget.

Ezért az EGSZB úgy véli, hogy a jobb szabályozást („better regulation”) célzó megközelítésnek csak az felelhet meg, ha a valóban szabályozást igénylő elemekre összpontosítunk. Ilyen értelemben jó lenne, ha a fizetési szolgáltatások felhasználói és szolgáltatói érdekében az irányelvjavaslat vezérmotívuma a fizetési forgalom támogatása és megkönnyítése lenne, nem pedig megnehezítése a rendszerek költségeit végeredményben növelő, ezáltal a felhasználók körében az elfogadottságot csökkentő bürokratikus intézkedések által.

Ezenkívül a fizetési szolgáltatások egységes piacának létrehozásával kapcsolatban további gondok is felmerülnek, amelyeket még nem sikerült megoldani: egyfelől az elektronikus fizetési forgalom biztonságának kérdései és az ezzel összefüggő szempontok, másfelől a folyószámla hozzáférhetőségével kapcsolatos kérdések.

- **Kapcsolattartó:** *Magdalena Carabin*
(tel.: +32 (0)2 546 83 03 - e-mail: magdalena.carabin@eesc.europa.eu)

- ***A fegyverek megszerzésének és tartásának ellenőrzése***

- **Előadó:** Jorge PEGADO LIZ (Egyéb tevékenységek/PT)
- **Hivatkozás:** COM(2006) 93 final – 2006/0031 COD – CESE 1157/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB üdvözli az Európai Bizottság kezdeményezését, amelynek kapcsán ugyanakkor az alábbi megjegyzéseket kívánja tenni:

- az irányelv elfogadása után nincs szükség az átültetés halogatására, 12–18 hónapnak elegendőnek kell lennie;
- az illegális tevékenységek besorolásához a tagállamokban már létező jogszabályok összehasonlítása hasznos támogatást jelenthet, mivel így a vonatkozó szankciók feltételrendszerét az Európai Tanács ülésén mielőbb konkrétan meg lehet vitatni;
- az „illegális kereskedelem” fogalma a nemzetközi szervezett bűnözés elleni küzdelem összefüggésében értendő, mégpedig úgy, hogy a büntetőjogi szankciók alkalmazása csak azokra az esetekre korlátozódjon, amelyek kizárólag az ENSZ fent említett egyezményének hatáskörébe tartoznak;
- az irányelv I. mellékletének 3. c) pontjában szereplő rendelkezések – az antik fegyverek és azok reprodukciójának meghatározása – kérdését az Európai Bizottságnak közösségi szintű koordinációval kell rendeznie.

Végezetül hasznos lehet utalni a vadászati, sport célokat szolgáló vagy gyűjtemény részét képező fegyverek használatára is, hiszen figyelembe véve a kérdéses tárgyak jellegét, vagy még inkább halálos jellegét, a biztonság érdekében ezeken a területeken is érvényesülnie kell.

- **Kapcsolattartó:** *Luis Lobo*
(tel.: +32 (0)2 546 97 17 - e-mail: luis.lopez@eesc.europa.eu)

- **Glükóz és laktóz**

- **Előadó:** John DONNELLY (Egyéb tevékenységek/IE)
- **Hivatkozás:** COM(2006) 116 final – 2006/0038 CNS – CESE 1165/2006
- **Kapcsolattartó:** Yvette Azzopardi
(tel.: +32 (0)2 546 98 18 - e-mail: yvette.azzopardi@eesc.europa.eu)

9. MEZŐGAZDASÁG, HALÁSZAT ÉS ÁLLATTENYÉSZTÉS

- **Mezőgazdaság a sajátos természeti hátrányokkal küzdő területeken**

- **Előadó:** Gilbert BROS (Egyéb tevékenységek/FR)
Joan CABALL I SUBIRANA (Egyéb tevékenységek/ES)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1159/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB szükségesnek tartja a sajátos természeti hátrányokkal küzdő területek (hegyvidéki területek, szigetek és legkülső régiók) létezésének nyilvános és politikai elismerését, hogy következőképpen következetes, célzott, a szóban forgó területek valós követelményeihez igazodó intézkedéseket lehessen hozni.

Tekintettel e hátrányokra, valamint a mezőgazdaság jelentőségére és szükségleteire a sajátos természeti hátrányokkal küzdő területeken (hegyvidéki területek, szigetek és legkülső régiók), az EGSZB arra kéri az Európai Bizottságot, hogy a hegyvidéki területek és más hátrányos helyzetű régiók számára terjesszen elő konkrét eszközök kialakítását célzó javaslatokat, amelyek összehangolják a különféle idevágó politikákat, és szinergiát hoznak létre a már létező intézkedések között.

A közös agrárpolitika (KAP) második pillére, a vidékfejlesztési politika nélkülözhetetlen, ezért elsőbbséget élvező politika, azt is meg kell állapítani azonban, hogy ez azon alapvető változók egyike volt, amelyek módosítása lehetővé tette a megállapodást a pénzügyi tervről. Tekintettel a költségvetési források csökkentésére, az EGSZB kéri az Európai Bizottságot és a Tanácsot, hogy a vidékfejlesztésre szánt eszközöket a legsérülékenyebb és a segítségre leginkább rászoruló régiókra, azaz a tartós természeti hátrányokkal küzdő területekre összpontosítsák.

Az EGSZB kéri az Európai Bizottságot és a tagállamokat, hogy a vidékfejlesztési programok és a strukturális alapok regionális programjai kidolgozása során szavatolják a programok egymást kiegészítő jellegét és összhangját a természeti hátrányokkal küzdő területeken.

A hegyvidéki területek támogatását és megismertetését segítő platformok (pl. az EUROMONTANA) példájára az EGSZB együttműködési hálózatok ösztönzését javasolja a szigeteken és a legkülső régiókban, különösen agrárpolitikai kérdésekben és a civil társadalom aktív részvételével. Ezenkívül, tekintettel e területek mezőgazdaságának sérülékenységre és jelentőségére, az EGSZB rendkívül fontosnak tartja egy ezekre a területekre (hegyvidéki területek, szigetek és legkülső régiók) irányuló európai megfigyelőközpont létrehozását.

- **Kapcsolattartó:** Filipa Pimentel
(tel.: +32 (0)2 546 84 44 - e-mail: filipa.pimentel@eesc.europa.eu)

- ***Az állati eredetű melléktermékek felhasználása***

- **Előadó:** Maria Luísa SANTIAGO (Munkaadók/PT)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1161/2006
- **Kapcsolattartó:** Filipa Pimentel
(tel.: +32 (0)2 546 84 44 - e-mail: filipa.pimentel@eesc.europa.eu)

- ***Különleges intézkedések – selyemhernyó-tenyésztés***

- **Előadó:** An LE NOUAIL MARLIÈRE (munkavállalók/FR)
- **Hivatkozás:** COM(2006) 4 final – 2006/0003 CNS – CESE 1162/2006
- **Kapcsolattartó:** Filipa Pimentel
(tel.: +32 (0)2 546 84 44 - e-mail: filipa.pimentel@eesc.europa.eu)

- ***A halászati iparág gazdasági helyzete***

- **Előadó:** Gabriel SARRÓ IPARRAGUIRRE (Egyéb tevékenységek/ES)
- **Hivatkozás:** COM(2006) 103 final – CESE 1164/2006

– **Főbb pontok:**

Az EGSZB egyetért az Európai Bizottság azon helyzetértékelésével, hogy az ágazat a gazdasági válság állapotában van, és úgy véli, cselekedni kell a helyzet javítása érdekében. Úgy gondolja azonban, hogy az ágazat megmentésére javasolt intézkedések nem realiztikusak és nem is elégségesek, hiszen az érdekelt felek nagy része kkv vagy egyetlen hajó tulajdonosa, aki korlátozott erőforrásokkal bíró halfogó helyeken dolgozik igen kis létszámú legénységgel, szigorú halállomány-gazdálkodási szabályokat kell betartania, és csak nagyon szűk körben képes lépéseket tenni a szerkezetátalakításra és rövid távú életképessége biztosítására.

A HOPE/EHA (Halászati Orientációs Pénzügyi Eszköz/Európai Halászati Alap) rendszertől független új költségvetés nélkül igen csekély lehetőség van arra, hogy ezeket az új intézkedéseket a gyakorlatba átültessék, ezért a közleménynek a legtöbb vállalkozásra nem lesz túl sok gyakorlati hatása.

Az EGSZB úgy véli, hogy a magas üzemanyagárak halászati vállalkozásokra és legénységükre gyakorolt súlyos hatásainak enyhítésére egy sor további intézkedést is kell tenni, mindenekelőtt a következőket:

- a „de minimis” támogatások szintjének vállalkozásonként 100 000 euróra történő emelése;
 - „előre nem látható körülmények”, így például a magas üzemanyagárak okozta válság esetén a halászati tevékenységek átmeneti beszüntetése;
 - egy közösségi selejtezési alap létrehozása külön költségvetéssel, amely elsősorban a flotta legtöbb problémával küzdő szegmenseire irányulna, és lehetővé tenné, hogy azok a hajótulajdonosok, akik önként felhagynak a halászattal, ezt elfogadható módon tehesék;
 - segélynyújtás az RTDI (kutatás, technológia, fejlesztés és innováció) támogatásán keresztül a halászati szektor által betervezett olyan projektek részére, amelyek a halászat energiahatékonyságának javítását, az olaj melletti alternatív vagy kiegészítő energiaforrások keresését, illetve a halászati technológiai platformok fejlesztését célozzák;
- **Kapcsolattartó:** Yvette Azzopardi
(tel.: +32 (0)2 546 98 18 - e-mail: yvette.azzopardi@eesc.europa.eu)

10. KÖZLEKEDÉS

- ***Páneurópai közlekedési folyosók 2004-2006***

- **Előadó:** Karin ALLEWELDT (Munkavállalók/DE)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1175/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB alapvetően jónak tartja az új közlekedéspolitikai megközelítéseket (új kiemelt projektek meghatározása, új központi közlekedési tengelyek a szomszédos államokkal stb.). Az új ötletek azonban továbbra is a régi koncepcióban gyökereznek: majdnem kizárólag közlekedési útvonalak tervezéséről van szó. Az intermodalitás kérdései, a környezetvédelmi hatások, valamint a helyi gazdasági és társadalmi érdekek nem vagy alig jelennek meg a fejtegetésekben. Az EGSZB szerint jobban ki kellene aknázni az EU-n belüli projektek esetében igénybe vehető 20%-os, uniós eszközökkel történő társfinanszírozást. Egyben pl. a környezetvédelemre és a biztonságra vonatkozó követelményeket kötelezőbb érvénnyel kellene megfogalmazni. A határokon átnyúló testületeknek (például a folyosókkal foglalkozó irányítóbizottságoknak) jobban együtt kell működniük az Európai Bizottság által ezen a területen létrehozott testületekkel. A regionális kezdeményezések mellett a jövőben nagyobb nyomattal kell megvizsgálni és értékelni a közlekedési eszközökre vonatkozó kérdéseket a fő tengelyek mentén, valamint a TEN-T hálózaton belüli, prioritást élvező projekteket.

- **Kapcsolattartó:** Siegfried Jantscher
(tel.: +32 (0)2 546 82 87 - e-mail: siegfried.jantscher@eesc.europa.eu)

- ***A tengeri közlekedés biztonsága/ERIKA–III***

- **Előadó:** Daniel RETUREAU (Munkavállalók/FR)
- **Társelőadó:** Anna BREDIMA-SAVOPOULOU (Munkaadók/EL)
- **Hivatkozások:** COM(2005) 586-587-588-589-590-592-593 final – CESE 1177/2006
- **Főbb pontok:**

Összességében az EGSZB üdvözli a tengeri közlekedés biztonsága érdekében kidolgozott harmadik „intézkedéscsomagot”, amely konstruktív és proaktív lépés megtételét jelenti a tengeri közlekedés biztonsága további javításának az irányában. Kifejezetten támogatja továbbá a lobogó szerinti államra vonatkozó javaslatot, a kikötő szerinti állam általi ellenőrzésre vonatkozó javaslatot, a hajóosztályozó társaságok auditálásokon keresztüli

felügyeletére, a balesetek kivizsgálására (veszélyben levő hajókra és menedékhelyekre), valamint a hajóforgalom-figyelő rendszerre (VTM) vonatkozó javaslatot.

Aggodalmának ad azonban hangot az IMO (Nemzetközi Tengerészeti Szervezet) athéni egyezményén alapuló személyhajó-felelősségről és polgári jogi felelősségről szóló javaslatokkal kapcsolatban.

Egyben megismétli az ERIKA–I és –II „csomagokra” válaszként korábban kifejtett kérését, hogy egy további ERIKA „csomag” kifejezettebben foglalkozzon az emberi tényező kérdésével, és sajnálkozással állapítja meg azt a tényt, hogy az ERIKA–III csomag az EU szintjén nem foglalkozik kielégítő alapossággal az emberi tényező kérdésével. A megfelelő rendelkezések kidolgozásához alapul az ILO Tengerészeti Konferenciája által 2006-ban elfogadott, a tengerészeti munka normáiról szóló egyezményt javasolja.

- **Kapcsolattartó:** Anna Wagner
(tel.: +32 (0)2 546 83 06 - e-mail: anna.wagner@eesc.europa.eu)

- **Galileo – Európai Ellenőrzési Hatóság**

- **Előadó:** Stéphane BUFFETAUT (Munkaadók/FR)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1179/2006
- **Főbb pontok:**

A Galileo Közös Vállalkozást 2002 márciusában négy éves időtartamra hozták létre a Galileo program fejlesztési és végrehajtási szakaszához szükséges pénzügyi eszközök koordinált kezelésére.

A Közös Vállalkozás megszüntetését 2006. május 28-ra tervezik. A Közös Vállalkozás teljes eszközállományát egy európai szabályozó hatóságra, a GEH-re ruházzák át.

A véleménytervezet azokkal a kérdésekkel foglalkozik, amelyeket a Közös Vállalkozás megszüntetése vet fel. Megnevezi az átmenettel kapcsolatos problémákat, és ajánlásokat tartalmaz a Galileo program sikeres jövőjének szempontjából igen fontos átmeneti szakasz megkönnyítésére.

Mindezek érdekében az EGSZB szükségesnek tartja a következőket:

- ki kellene dolgozni egy tervet a Közös Vállalkozás tevékenységi köreinek az Ellenőrzési Hatóságra való átruházására, ezáltal gondoskodva az átmenet jogbiztonságáról;

- jogi és gyakorlati téren rendezni kell a Közös Vállalkozással társult, nem uniós országokban (Kínában és Izraelben) működő vállalatok által végzett tevékenységi köröknek az Ellenőrzési Hatóságra való átruházásával kapcsolatos kérdést;
 - gondoskodni kell a Közös Vállalkozás megmaradt keretösszegének az Ellenőrzési Hatóság számlájára történő tényleges átírásáról;
 - ügyelni kell arra, hogy a Közös Vállalkozás megszűnéséig a Közös Vállalkozásnak és az Ellenőrzési Hatóságnak ne legyenek közös hatáskörei;
 - ki kell küszöbölni, hogy a koncessziós szerződéssel kapcsolatos tárgyalások folyamatossága csorbát szenvedjen;
 - biztosítani kell az államok nemzetközi felelősségi rendszerét a Galileo-konstelláció műholdjainak felbocsátására vonatkozóan.
- **Kapcsolattartó:** *Maria José Lopez Grancha*
(tel.: +32 (0)2 546 87 13 - e-mail: mariajose.lopezgrancha@eesc.europa.eu)

- ***A belvízi szállítás előmozdítása – „NAIADES”***

- **Előadó:** Jan SIMONS (Munkaadók/NL)
- **Hivatkozás:** COM(2006) 6 final – CESE 1180/2006
- **Főbb pontok:**

A javasolt cselekvési program a belvízi közlekedés fejlesztéséhez szilárd alapot biztosító kezdeményezésnek tekinthető. Az EGSZB mindazonáltal úgy véli, hogy az Európai Bizottság elhanyagolta az EGSZB által a szociális politikáról szóló véleményében megfogalmazott ajánlásokat.

Európai szintű, konstruktív szociális párbeszéd révén ki kell dolgozni egy stratégiát a belvízi hajózásban dolgozni szándékozó munkavállalók megtalálására, valamint a minden tagállamban hasonló szociális és munkakörülmények megteremtésére. Ugyanakkor be kell ruházni a belvízi hajózással kapcsolatos képzésekbe és szakmai gyakorlatokba, hogy perspektívát és karrierlehetőségeket nyújthassunk a kiképzendő személyzetnek.

Az EGSZB felszólítja az Európai Bizottságot, hogy a belvízi utasszállítók felelősségvállalását ne vesse alá új rendszernek, amint az Európai Bizottságnak a tengeri és belvízi utasszállítók baleseti felelősségéről szóló tanácsi és parlamenti rendeletre tett javaslatában (COM(2005) 592) áll.

- **Kapcsolattartó:** *Wagner Anna*
(tel.: +32 (0)2 546 83 06 - e-mail: anna.wagner@eesc.europa.eu)

- **Gyorsított bevezetés/Kettős héjazatú tartályhajók**
 - **Előadó:** Jan SIMONS (Munkaadók/NL)
 - **Hivatkozás:** COM(2006) 111 final – 2006/0046 COD – CESE 1182/2006
 - **Kapcsolattartó:** Siegfried Jantscher
(tel.: +32 (0)2 546 82 87 - e-mail: siegfried.jantscher@eesc.europa.eu)

11. TELEKOMMUNIKÁCIÓ ÉS INTERNET

- **Határok nélküli televíziózás**
 - **Előadó:** Bernardo HERNÁNDEZ BATALLER (Egyéb tevékenységek/ES)
 - **Hivatkozás:** COM(2005) 646 final – 2005/0260 COD – CESE 1178/2006
 - **Főbb pontok:**

Tekintettel az audiovizuális technika és a piacok Európa-szerte tapasztalható rendkívül gyors fejlődésére az Európai Bizottság javaslatot terjesztett elő a „Határok nélküli televíziózásról” szóló 1989-es irányelv módosítására. Az audiovizuális média tartalmára vonatkozó közösségi előírások korszerűsítése az i2010-es stratégiának is része, amely a növekedést és a foglalkoztatottságot serkentő információs társadalom kialakítását célozza.

Az EGSZB úgy véli, hogy az „*audiovizuális kereskedelmi kommunikációnak*” az Európai Bizottság által javasolt meghatározása túlságosan korlátozó jellegű, és szolgáiban követi az „*audiovizuális médiaszolgáltatás*” meghatározását. Ezért helyesebb volna, ha az audiovizuális kereskedelmi kommunikáció fogalmát a következőképpen határoznák meg: „*olyan képek és/vagy hangok, amelyek audiovizuális médiaszolgáltatást kísérnek, és céljuk gazdasági tevékenységet folytató természetes vagy jogi személyek áruinak, szolgáltatásainak, illetve imázsának közvetlen vagy közvetett népszerűsítése*”.

Az EGSZB megítélése szerint egyértelműen ki kellene fejteni továbbá „*az audiovizuális kereskedelmi kommunikációban alkalmazott tudatosan nem észlelhető technikák*” fogalmát, mint olyan képi vagy hangyi ingerek alkalmazását, amelyeket az érzékszervi észlelés határmezsgyéjén sugároznak, és tudatosan nem észlelhetők.

Különösen a fiatalok védelmére való tekintettel az EGSZB sajnálja, hogy az Európai Bizottság módosító indítványában nem vette figyelembe az egyes tagállamokban már eredményesen alkalmazott védőrendszereket, például az „*ötperces szabályt*”, amely alapvetően tiltja a reklámot a gyermekeknek szóló műsorok előtt és után.

Az EGSZB hangsúlyozza, hogy a fogyasztók és nézők érdekeit védő szervezetek fontos szerepet játszanak mind az önszabályozásban, mind a társszabályozásban. A jogszabályok és a szolgáltatások minőségének biztosítása érdekében az EGSZB szerint a jogszabályok kidolgozásakor figyelembe kell venni az etikai értékeket és be kell vonni az érintetteket.

- **Kapcsolattartó:** *Maria José Lopez Grancha*
(tel.: +32 (0)2 546 87 13 - e-mail: mariajose.lopezgrancha@eesc.europa.eu)

- ***A szélessávú szakadék áthidalása***

- **Előadó:** Thomas MCDONOGH (Munkaadók/IE)
- **Hivatkozás:** COM(2006) 129 final – CESE 1181/2006
- **Főbb pontok:**

Az EGSZB úgy véli, hogy a szélessávú szakadék áthidalásáról szóló európai bizottsági közlemény (COM(2006) 129 final) híján van a kellő ambíciónak, és nem tartalmaz elegendő konkrét javaslatot ahhoz, hogy úgy tűnjön, komolyan eltökéltek a szélessávú szakadék áthidalásával kapcsolatban.

Úgy ítéli meg továbbá, hogy mivel a szélessávú szolgáltatás egyre fontosabb a gazdasági és társadalmi fejlődéshez, a szélessávú kapcsolatot bele kellene foglalni az egyetemes szolgáltatás mint jelentős közérdeket képviselő szolgáltatás meghatározásába. Az Európai Bizottságnak minden lehetséges intézkedést meg kell tennie annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok szigorúan betartassák az elektronikus távközlésre vonatkozó szabályozást, illetve különleges intézkedéseket és szankciókat kellene fontolóra vennie, hogy felgyorsuljon a helyi hurok hatékony átengedése a tagállamokban.

Annak érdekében, hogy világossá váljék a szélessávú hozzáférés európai helyzete, az Európai Bizottságnak meg kellene állapítania azt a legkisebb elfogadható letöltési sebességet, amely esetén egy kapcsolatot szélessávúnak lehet nevezni. Ösztönöznie kellene továbbá a K+F-nek költséghatékony szélessávú technológiák kidolgozása érdekében tett lépéseket, amelyek hatékony megoldást nyújtanak a gyors adatátvitelű szélessávú internetnek olyan területeken való biztosítása érdekében, amelyek nem rendelkeznek megfelelő távközlési infrastruktúrával.

A politikai döntéshozóknak emellett szélessávú szolgáltatásokra vonatkozó fogyasztóvédelmi iránymutatásokat kellene kibocsátaniuk, amelyek leegyszerűsítik a terminológiát, és érthető módon ismertetik a szolgáltatások kínálatát és előnyeit. Ez megkönnyítené a fogyasztóknak, hogy a vásárlással kapcsolatban helyes döntést hozzanak.

- **Kapcsolattartó:** Maria José Lopez Grancha
(tel.: +32 (0)2 546 87 13 - e-mail: mariajose.lopezgrancha@eesc.europa.eu)

12. FEJLESZTÉSI TÁMOGATÁSOK

- **Új nemzetközi források a fejlődésért és a szegénység elleni küzdelemért**
 - **Előadó:** José María ZUFIAUR NARVAIZA (Munkavállalók/ES)
 - **Hivatkozás:** Tájékoztató jelentés – CESE 1166/2006
 - **Főbb pontok:**
 - A hivatalos fejlesztési támogatások (ODA) jelenlegi szintje nem kielégítő. A támogatások folyamatosságának és kiszámíthatóságának javítására, illetve a Millenniumi Fejlesztési Célok (MDG) elérése érdekében további eszközökre van szükség.
 - A fejlesztés finanszírozása különböző új módjainak felülvizsgálatakor számos alapelvet és kritériumot figyelembe kellene venni, különösen az adicionalitást (az új eszközöket a már létező támogatások mellett biztosítsák), a progressziót (aki a legtöbb eszközzel rendelkezik, arra hárul a legnagyobb teher), az átláthatóságot, a beszámolási kötelezettséget, a közellenőrzést, a gazdasági megvalósíthatóságot stb.
 - Az új nemzetközi finanszírozási források létrehozására irányuló javaslatok többsége – például a devizatranszakciókra kivetett adó, a repülőjegyek megadóztatása és az erre a célra szolgáló európai nyereményjáték létrehozása – technikailag kivitelezhető.
 - Az Európai Uniónak határozottabban kellene fellépnie, és az egyes javaslatok megvalósításában élenjáró politikai szerepet kellene vállalnia.
 - A civil társadalomnak döntő szerep jut a vonatkozó vitában, például a tájékoztatásban az új alapok létrehozásának szükségességéről vagy a fejlesztéspolitikai kérdések iránti figyelem felkeltésében, és segíthet felszólítani az uniós régiókat arra, hogy új forrásokat nyissanak meg a fejlesztés finanszírozására.
- **Kapcsolattartó:** Susanna Baizou
(tel.: +32 (0)2 546 98 45 - e-mail: susanna.baizou@eesc.europa.int)

13. IDEGENFORGALOM

- ***A szociálturizmus Európában***

- **Előadó:** Juan MENDOZA CASTRO (Munkavállalók/ES)
- **Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 1155/2006
- **Főbb pontok:**

A szociálturizmus Európában jelenleg egy környezetvédelmi, gazdasági és szociális szempontból is fenntartható tevékenység. Igen hasznos eszköz lehet a polgárok Európájának a megteremtéséhez is. A szociálturizmus emellett olyan értékeket közvetítő tevékenység, amely az európai turisztikai modell fontos kiegészítését jelentik.

Mindezek fényében az EGSZB a következőket ajánlja:

- **a szociálturisztikai programok potenciális kedvezményezettjeit** arra kell ösztönözni, hogy vegyenek részt a turizmusban, ami alanyi joguk;
- **a szociálturisztikai programok irányításában részt vevő igen sokféle szereplőt** termékeik és szolgáltatásaik folyamatos fejlesztésére, infrastruktúrafejlesztési célú beruházásokra és új, különösen a transznacionális jellegű innovációra kell ösztönözni;
- **az idegenforgalmi ágazat vállalkozásai** vegyenek részt a szociálturisztikai tevékenységekben, mivel ezek összeegyeztethetők a helyes vállalatirányítással, és egész évben munkahelyet biztosítanak számos munkavállaló számára;
- **a nemzeti, regionális és helyi intézmények és kormányzatok** mind szociális, mind pedig gazdasági hozadékuk miatt ösztönözzék a szociálturisztikai programok beindítását;
- **az uniós intézményeknek** a szociálturizmust mint az idegenforgalom és a szociálpolitikák célkitűzéseit osztó igen fontos tevékenységet kellene tekinteniük. Az ágazat fellendítése, a technikai koordináció, a tapasztalatok terjesztése és a fórum biztosítása a transznacionális egyezmények elfogadásához azon feladatok közé tartozik, amelyekhez különösen az Európai Bizottság járulhatna hozzá saját eszközeivel az **eredményes európai szociálturisztikai platform** létrehozatala érdekében.

Az Európai Parlamentnek pedig politikai, szociális és gazdasági dimenziójából kifolyólag kezdeményezéseket kellene tennie az európai szociálturizmus fejlődésére irányuló viták és állásfoglalások ösztönzésére.

- **Kapcsolattartó:** *Luís Lobo*
(tel.: +32 (0)2 546 97 17 - e-mail: luis.lobo@eesc.europa.eu)